

OM

Om Shree Krishnaaya Param Brahmane Namah!

**Om Namō Bhagavathe Vaasudhevaayah!
Om Namō Bhagavathe Vaasudhevaayah!
Om Namō Bhagavathe Vaasudhevaayah!
Om Namō Bhagavathe Vaasudhevaayah!
Om Namō Bhagavathe Vaasudhevaayah!
Om Namō Bhagavathe Vaasudhevaayah!
Om Namō Bhagavathe Vaasudhevaayah!
Om Namō Bhagavathe Vaasudhevaayah!
Om Namō Bhagavathe Vaasudhevaayah!
Om Namō Bhagavathe Vaasudhevaayah!
Om Namō Bhagavathe Vaasudhevaayah!
Om Namō Bhagavathe Vaasudhevaayah!**

॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

Om Namō Bhagavathe Vaasudhevaayah!

श्रीमद्भागवतं - दशमस्कन्धः पूर्वार्धं

**SREEMADH BHAAGAWATHAM
MOOLAM (ORIGINAL)**

॥ दशमस्कन्धः पूर्वार्धं ॥

**DESAMASKANDDHAH (CANTO TEN)
(POORVVAARDHDDHAH = THE FIRST HALF)**

॥ एकोनविंशोऽध्यायः - १९ ॥

EKONAVIMSATHITHAMOADDHYAAYAH (CHAPTER NINETEEN)

**Poorvvardhddhe – DhaavaagniPaanam [Gopaalanam -
DhaavaagniMochanam] (Swallowing of Forest Fire [Protecting
Gopakumaaraas and the Cows – Swallowing Forest Fire – by Sree
Krishna Bhagawaan])**

[In this chapter we can read the story describing how Sree Krishna Bhagawaan saved the Gopakumaaraas and the Cows from the most disastrous and dangerous forest fire in the Munjjaaranya forest by His Yoga Prebhaava. One day the Gopakumaaraas along with Raama and Krishna were deeply involved in their sports leaving the Cows to graze freely. The cows wandering and searching for fresh green grass in the forest of Vrindhaavana reached Munjjaaranya, a thick forest of canes. They could not figure out how to reach back at Bhaandeera where the Gopakumaaraas originally left them. Noticing that their Cows could not be located, the Gopakumaaraas along with Krishna and Raama began to search for their cows. They ultimately located them in Munjjaatavi. At that time, they noticed a very disastrous forest fire all around them. They pleaded Krishna Bhagawaan to save their lives. Sree Krishna Bhagawaan swallowed the fire and saved them. Please continue to read for more details....]

श्रीशुक उवाच

SreeSuka Uvaacha (Sree Suka Brahmarshi Said):

क्रीडासक्तेषु गोपेषु तद्गावो दूरचारिणीः ।
स्वैरं चरन्त्यो विविशुस्तृणलोभेन गहवरम् ॥ १ ॥

1

Kreedaasaktheshu Gopeshu thadhgaavo dhoorachaarineeh
Svairam charanthyo vivisusthrinalobhena gehvaram.

As Gopakumaaraas got intensely interested in their plays, the cows wandered far away looking for fresh green grass for grazing. They hungered for more grass, with no one to watch and direct them, entering deep in the dense forest.

अजा गावो महिष्यश्च निर्विशन्त्यो वनाद्वनम् ।
इषीकाटवीं निर्विविशुः क्रन्दन्त्यो दावतर्षिताः ॥ २ ॥

2

Ajaa gaavo mahishyascha nirvvisanthyo vanaadhvanam
Ishikaaveem nirvvivisuh kranthyanthyo dhaavatharshithaah.

The goats, sheep, buffaloes, cows and bulls became very tired by wandering from forest to forest. They became very thirsty as no water was available anywhere there and started crying aloud. Wandering like that from one forest to another they entered the forest called Isheeka-Atavi, forest of Isheeka, or Munjjaaranya, an area overgrown with sharp Canes.

तेऽपश्यन्तः पशून् गोपाः कृष्णरामादयस्तदा ।
जातानुतापा न विदुर्विचिन्वन्तो गवां गतिम् ॥ ३॥

3

Theapasyanthah pasoon Gopaah KrishnaRaamaadhayasthadhaa
Jaathanuthaapaa na vidhurvvichinvantho gevaam gethim.

Being unable to see the cows, Raama, Krishna and all their Gopakumaara Friends felt repentant for having neglected them as they were intensely engaged in their sports and games. They started searching for their cows, but they were unable to get any useful clue where they had gone and what happened to them.

तृणैस्तत्खुरदच्छिन्नैर्गोष्पदैरङ्कितैर्गवाम् ।
मार्गमन्वगमन् सर्वे नष्टाजीव्या विचेतसः ॥ ४॥

4

Thrinaisthathkhuradhachcchinnaairggoshpadhairankithaaairggevaam
Maarggamanvagamen sarvve nashtaajeevyaa vichethasah.

The Gopakumaaraas started searching the cows by looking at the hoofprints and the blades of the grass the cows had broken by their hooves and teeth. All Gopakumaaraas were extremely sad and anxious as they were unable to locate the cows which are their livelihoods. [The Gopaas live on cows.]

मुञ्जाटव्यां भ्रष्टमार्गं क्रन्दमानं स्वगोधनम् ।
सम्प्राप्य तृषिताः श्रान्तास्ततस्ते सन्न्यवर्तयन् ॥ ५॥

5

Munjjaatavyaam bhreshtamaarggam krandhamaanam svagoddhanam
Sampraapya thrishithaah sraanthaasthathasthe samnyavarththayan.

The Gopakumaaraas, somehow, finally reached Munjjaaranya or
Munjjaatavi and found their valuable cows, who had lost their way and was
crying. They were extremely tired and thirsty. They started going back to
their home in Vraja but also looking for water on the way back.

ता आहूता भगवता मेघगम्भीरया गिरा ।
स्वनाम्नां निनदं श्रुत्वा प्रतिनेदुः प्रहर्षिताः ॥ ६॥

6

Thaa ahoothaa Bhagawathaa meghagembheerayaa giraa
Svanaamnaam ninadham sruthvaa prethinedhuh preharshithaah.

When Bhagawaan Krishna, The Supreme Personality of God or The
Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Mahaa Vishnu Bhagawaan,
called out the cows by their names in the voice that resounded like
rumbling cloud, each one of them were overjoyed and very affectionately
responded with a humming sound of yes.

ततः समन्ताद्वनधूमकेतु-
र्यदृच्छयाभूत्क्षयकृद्वनौकसाम् ।
समीरितः सारथिनोल्बणोल्मुकै-
र्विलेलिहानः स्थिरजङ्गमान् महान् ॥ ७॥

7

Thahtah samanthaadhvanaddhoomakethu-
Ryedhrichcchayaabhooth ksheyakridhvanaukasaam

Sameerithah saaratthinolbenolmukai-
Vvilelihaanah stthirajenggamaan Mahaan.

Suddenly a very disastrous and terrifying forest fire, like a falling-star or shooting-star or meteor, appeared on all sides, threatening to destroy all the forest creatures. Like an expert chariot driver, the Wind swept the fire and spread it all around in no time and terrible sparks shot in all directions. That terrible and fearsome fire extended its tongues of flames towards all moving and non-moving things, swallowing them. It actually started swallowing the places where the Gopakumaaraas and the cows were standing also.

तमापतन्तं परितो दवाग्निं
गोपाश्च गावः प्रसमीक्ष्य भीताः ।
ऊचुश्च कृष्णं सबलं प्रपन्ना
यथा हरिं मृत्युभयार्दिता जनाः ॥ ८॥

8

Thamaapathantham paritho dhevaagnim
Gopaascha gaavah presameekshya bheethaah
Oochuscha Krishna sabelam prepannaa
Yetthaa Harim mrithyubhayaardhdhithaa jenaah.

The Gopakumaaraas and the Gos or Cows seeing the forest fire blazing all the four sides, they were fearful of impending death and with fear of death they approached Bhagawaan Hari or Sree Krishan Bhagawaan Who was standing with Belabhadhra Bhagawaan and pleaded for Their mercy and compassion:

कृष्ण कृष्ण महावीर हे रामामितविक्रम ।
दावाग्निना दहयमानान् प्रपन्नांस्त्रातुमर्हथः ॥ ९॥

9

“Krishna, Krishna, Mahaaveera, Hey Raamaamithavikrama,
Dhaavaagninaa dhehyamaanaan prepannaamsthraathumarhatthah”

“Hey, Krishna Bhagawaan! Hey, Krishna Bhagawaan! You are The Best of all Heroes and the Bravest of all Warriors. Hey, Bhagawaan Belaraama! You are most powerful and mighty. Your prowess never fails. There is no one else equal to and comparable to Both of You. Please be merciful and protect us, otherwise we are going to be burned to death by this deadly wildfire. We deserve to be protected and saved from death by You.”

नूनं त्वद्बान्धवाः कृष्ण न चाहन्त्यवसादितुम् ।
वयं हि सर्वधर्मज्ञ त्वन्नाथास्त्वत्परायणाः ॥ १०॥

10

“Noonam thvadhbaanddhavaah Krishna na charhanthyavaseedhithum
Vayam hi sarvvaddharmmajnja thvannaatthaasthvathparaayanaah.”

“Hey, Sree Krishna Bhagawan! You are embodiment and source of Ddharma, and You are Ddharmmajnja. We are your friends, relatives and devotees. We do not deserve to have any sufferings of distress or difficulties. You are our Lord and You are our Leader and You are our Protector and Savior. There is no one else we can approach for shelter, refuge, support and help. Therefore, we earnestly request You to please save us from this impending death of most disastrous and horrible forest fire.”

श्रीशुक उवाच

SreeSuka Uvaacha (Sree Suka Brahmarshi Said):

वचो निशम्य कृपणं बन्धूनां भगवान् हरिः ।
निमीलयत मा भैष्ट लोचनानीत्यभाषत ॥ ११॥

11

Vacho nisamya kripanam benddhoonaam Bhagawaan Harih
“Nimeelayatha maa bhaishhta lochanaa”neethyabhaashatha.

Bhagawaan Hari or Sree Krishna Bhagawaan heard the pitiful words from His friends. His mind and heart melted, and The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Mahaa Vishnu Bhagawaan told them: “Just close your eyes and do not be afraid.”

तथेति मीलिताक्षेषु भगवानग्निमुल्बणम् ।
पीत्वा मुखेन तान् कृच्छ्राद्योगाधीशो व्यमोचयत् ॥ १२॥

12

Thatthethi mileethaaksheshu Bhagawaanagnimulbenam
Peethvaa mukhena thaana krichcchraadhyogaaddheeso vyemochayath.

Listening to the words of Bhagawaan Sree Krishna, all the Gopakumaaraas agreed and closed their eyes. At that time, Bhagawaan Mukundha or Sree Krishna Bhagawaan Who is the Master and Lord of Yoga Maaya or Mystic Power opened His mouth and swallowed the terrible forest fire and saved His friends from that disastrous danger.

ततश्च तेऽक्षीण्युन्मील्य पुनर्भाण्डीरमापिताः ।
निशाम्य विस्मिता आसन्नात्मानं गाश्च मोचिताः ॥ १३॥

13

Thathascha theaksheenyunmeelya punarbhaandeeramaapithaah
Nisaamyaa vismithaa aasannaathmaanam gaascha mochithaah.

The Gopakumaaraas opened their eyes and were amazed to find, not only that they and cows had been saved from the most disastrous forest fire but also that they all had been brought back to the Bhaandeera Tree, where they were playing before.

कृष्णस्य योगवीर्यं तद्योगमायानुभावितम् ।
दावाग्नेरात्मनः क्षेमं वीक्ष्य ते मेनिरेऽमरम् ॥ १४॥

14

Krishnasya Yogaveeryam thadhyogamaayaanubhaavitham
Dhaavaagneraathmanah kshemam veekshyathe menireamaram.

Seeing that they have been saved from the forest fire by the Infallible Yoga Prebhaava or Mystic Power, which has been manifested by His Internal Potency, the Gopakumaaraas began to think that their friend, Sree Krishna, is not an ordinary Gopakumaara like them but the Supreme God with divine power.

गाः सन्निवर्त्य सायाहने सह रामो जनार्दनः ।
वेणुं विरणयन् गोष्ठमगाद्गोपैरभिष्टुतः ॥ १५॥

15

Gaah sannivarththya saayaahne sahaRaamo Jenaardhdhanah
Venum viranayan goshttamagaadhGopairabhishtuthah.

By evening Bhagawaan Jenaardhdhana or Sree Krishna Bhagawaan along with Belaraamadheva and other Gopakumaaraas by tending and guiding the cows and playing His Murali or Veena very sweetly and divinely, entered their homes in Goshtta or Vraja.

गोपीनां परमानन्द आसीद्गोविन्ददर्शने ।
क्षणं युगशतमिव यासां येन विनाभवत् ॥ १६॥

16

Gopeenaam paramaanandha aaseedhGovindhadhersane
Kshenam yugasathamiva yaasaam yena vinaabhavath.

The young Gopa Sundharees or beautiful and attractive Gopa girls took the greatest pleasure and blissful satisfaction in seeing Govindha or the young and charming Krishna, since for them even a moment without His association seemed and felt like One Hundred Yugaas or Ages. [This shows how intimate was Sree Krishna Bhagawaan to all young Gopasundharees.]

इति श्रीमद्भागवते महापुराणे पारमहंस्यां संहितायां
दशमस्कन्धे पूर्वार्धे दवाग्निपानं नामैकोनविंशोऽध्यायः ॥ १९॥

Ithi Sreemadh Bhaagawathe Mahaa Puraane Paaramahamsyaam
Samhithaayaam
DesamaSkanddhe Poorvvaardhddhe - DhaavaagniPaanam [Gopaalanam
- DhaavaagniMochanam] Naama EkonaVimsathithamoAddhyaayah

Thus, we conclude the Nineteenth Chapter - In the First Half – Named as
Swallowing of Forest Fire [Swallowing of Forest Fire [Protecting
Gopakumaaraas and the Cows – Swallowing Forest Fire – by Sree Krishna
Bhagawaan] Of the Tenth Canto of the Most Divine and the Supreme Most
and the Greatest Mythology Known as Sreemadh Bhaagawatham.

Om Shree Krishnaaya Param Brahmane Namah!
Om Namoh Bhagavathe Vaasudhevaayah!
Om Namoh Bhagavathe Vaasudhevaayah!
Om Namoh Bhagavathe Vaasudhevaayah!